Evropský parlament
2019-2024

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

2022/0298(COD)

11.1.2023

***I
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2009/148/ES o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí azbestu při práci
(COM(2022)0489 – C9-0321/2022 – 2022/0298(COD))

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

Zpravodajka: Véronique Trillet-Lenoir

Vysvětlivky

*	Postup konzultace
***	Postup souhlasu
***I	Řádný legislativní postup (první čtení)
***II	Řádný legislativní postup (druhé čtení)
***III	Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ▌ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtne. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....42

PŘÍLOHASEZNAM SUBJEKTŮ NEBO OSOB, OD NICHŽ ZPRAVODAJKA OBDRŽELA INFORMACE.....46

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2009/148/ES o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí azbestu při práci (COM(2022)0489 – C9-0321/2022 – 2022/0298(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2022)0489),

– s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 153 odst. 2 písm. b) ve spojení s odst. 1 písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila návrh Parlamentu (C9-0321/2022),

– s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,

– s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne xx.xx.2023 [1],

– s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne xx.xx.2023 [2],

– s ohledem na článek 59 jednacího řádu,

– s ohledem na stanovisko Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin,

– s ohledem na zprávu Výboru pro zaměstnanost a sociální věci (A9-0000/2023),

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;

2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;

3. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

[1] Úř. věst. C ... / Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.
[2] Úř. věst. C ... / Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Azbest je vysoce nebezpečná karcinogenní látka, která stále ovlivňuje různá hospodářská odvětví, jako je stavebnictví a renovace, těžba a dobývání, nakládání s odpady a hašení požárů, kde jsou zaměstnanci vystaveni vysokému riziku expozice. Azbestová vlákna jsou klasifikována jako karcinogeny kategorie 1A podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008[65].Vdechování azbestových vláken rozptýlených ve vzduchu může vyvolat závažná onemocnění, jako je mezoteliom a rakovina plic, a první příznaky onemocnění se mohou projevit v průměru až po 30 letech od okamžiku expozice, což nakonec vede k úmrtím souvisejícím s výkonem povolání.	(3) Azbest je vysoce nebezpečná karcinogenní látka, která stále ovlivňuje různá hospodářská odvětví, jako je stavebnictví a renovace, těžba a dobývání, nakládání s odpady a hašení požárů, kde jsou zaměstnanci vystaveni vysokému riziku expozice. Azbestová vlákna jsou klasifikována jako karcinogeny kategorie 1A podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008[65] ***a jsou zdaleka nejčastější příčinou vzniku rakoviny související s výkonem povolání, přičemž až u 78 % nádorových onemocnění z povolání je v členských státech uznána jejich souvislost s azbestem***. Vdechování azbestových vláken rozptýlených ve vzduchu může vyvolat závažná onemocnění, jako je mezoteliom a rakovina plic, a první příznaky onemocnění se mohou projevit v průměru až po 30 letech od okamžiku expozice, což nakonec vede k úmrtím souvisejícím s výkonem povolání.
[65] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).	[65] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) V návaznosti na nový vědecký a technologický vývoj v této oblasti existuje prostor pro zlepšení ochrany zaměstnanců vystavených azbestu, a tím i pro snížení pravděpodobnosti onemocnění zaměstnanců nemocemi souvisejícími s azbestem. U azbestu, který je karcinogenem bez stanovené prahové hodnoty, není z vědeckého hlediska možné určit hodnoty, pod nimiž by expozice nevedla k nepříznivým účinkům na zdraví. Místo toho lze odvodit vztah mezi expozicí a rizikem (exposure-risk relationship, ERR), který usnadňuje stanovení limitní hodnoty expozice na pracovišti ***tím, že zohledňuje přijatelnou úroveň nadměrného rizika***. V důsledku toho by měla být limitní hodnota expozice na pracovišti pro azbest revidována, aby se riziko omezilo snížením úrovně expozice.	(4) V návaznosti na nový vědecký a technologický vývoj v této oblasti existuje prostor pro zlepšení ochrany zaměstnanců vystavených azbestu, a tím i pro snížení pravděpodobnosti onemocnění zaměstnanců nemocemi souvisejícími s azbestem. U azbestu, který je karcinogenem bez stanovené prahové hodnoty, není z vědeckého hlediska možné určit hodnoty, pod nimiž by expozice nevedla k nepříznivým účinkům na zdraví. Místo toho lze odvodit vztah mezi expozicí a rizikem (exposure-risk relationship, ERR), který usnadňuje stanovení limitní hodnoty expozice na pracovišti. V důsledku toho by měla být limitní hodnota expozice na pracovišti pro azbest revidována, aby se riziko omezilo snížením úrovně expozice.

Or. en

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Limitní hodnota pro azbest stanovená ve směrnici 2009/148/ES by měla být revidována s ohledem na hodnocení Komise a nejnovější vědecké důkazy a technické údaje. ***Její revize je rovněž účinným způsobem, jak zajistit, aby byla*** preventivní a ochranná opatření ***ve všech členských státech odpovídajícím způsobem aktualizována***.	(7) Limitní hodnota pro azbest stanovená ve směrnici 2009/148/ES by měla být revidována s ohledem na hodnocení Komise a nejnovější vědecké důkazy a technické údaje. ***K zavedení této revidované limitní hodnoty ve všech členských státech jsou zapotřebí posílená*** preventivní a ochranná opatření.

Or. en

Odůvodnění

Pro zavedení revidované limitní hodnoty expozice je třeba aktualizovat preventivní a ochranná opatření.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) S ohledem na příslušné vědecké poznatky a vyvážený přístup, který zajistí odpovídající ochranu zaměstnanců na úrovni Unie a zároveň zabrání nepřiměřenému ekonomickému znevýhodnění a zatížení dotčených hospodářských subjektů (včetně malých a středních podniků), by měla být stanovena revidovaná limitní hodnota expozice na pracovišti na úrovni 0,01 vlákna/cm^3 vypočtená jako časově vážený průměr (TWA) za referenční období osmi hodin. Tento vyvážený přístup vychází z cíle veřejného zdraví, který usiluje o nezbytné bezpečné odstraňování azbestu. Při navrhování limitní hodnoty expozice na pracovišti byly zohledněny rovněž ekonomické a technické aspekty umožňující účinné odstraňování azbestu.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Metodické záležitosti je třeba vyřešit ještě předtím, než bude řešena limitní hodnota. Tato část textu by proto měla být zařazena za bod odůvodnění 11.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Optická mikroskopie, ačkoli neumožňuje počítání nejmenších vláken škodlivých pro zdraví, je v současnosti nejpoužívanější metodou pro pravidelná měření azbestu. ***Vzhledem k tomu, že je možné změřit limitní hodnotu expozice na pracovišti*** na ***úrovni 0,01 vlákna/cm³ pomocí mikroskopu s fázovým kontrastem*** (***PCM***), ***není pro zavedení revidované limitní hodnoty*** expozice na pracovišti ***nutné žádné přechodné období***. V souladu se stanoviskem výboru ACSH by měla být použita modernější a citlivější metodika založená na elektronové mikroskopii, přičemž by měla být zohledněna potřeba přiměřené doby na přizpůsobení a ***potřeba větší harmonizace různých metodik elektronové mikroskopie na úrovni EU***.	(11) Optická mikroskopie, ačkoli neumožňuje počítání nejmenších vláken škodlivých pro zdraví, je v současnosti nejpoužívanější metodou pro pravidelná měření azbestu. V souladu se stanoviskem výboru ACSH by měla být použita modernější a citlivější metodika založená na elektronové mikroskopii, přičemž by měla být zohledněna potřeba přiměřené doby na přizpůsobení. ***Vzhledem k tomu, že tenčí azbestová vlákna (< 0,2 µm) jsou rovněž karcinogenní, měla by být i tato vlákna při měření expozice na pracovišti zohledněna. K tomu by měla být použita transmisní elektronová mikroskopie, která umožňuje tato tenčí azbestová vlákna detekovat, nebo podobné pokročilé metody***. ***S cílem poskytnout dostatek času na splnění nového požadavku by měla být stanovena tříletá lhůta pro provedení. Během této lhůty pro provedení mohou členské státy nadále počítat vlákna pomocí mikroskopie s fázovým kontrastem. Komise by měla členské státy při přechodu na novou metodiku měření azbestových vláken podporovat a tento přechod jim usnadňovat, zejména vypracováním pokynů a poskytováním informací o finančních prostředcích Unie, které lze za tímto účelem použít.***

Or. en

Odůvodnění

V současné době se v členských státech používají dva typy elektronové mikroskopie: skenovací elektronová mikroskopie (SEM) a transmisní elektronová mikroskopie (TEM). Standardní SEM má spodní mez viditelnosti přibližně 0,2 µm. Spodní mez viditelnosti u metody TEM je přibližně 0,01 µm. Také tenčí azbestová vlákna (< 0,2 µm) jsou karcinogenní (přičemž je uváděno, že čím je vlákno tenčí, tím je jeho karcinogenní vliv zřejmě i vyšší). Navrhuje se tedy upřednostnit vědecky podložený přístup, a tudíž zvolit metodu TEM, která počítání těchto vláken umožňuje.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(11a) S ohledem na vědecké poznatky, na potřebu zvýšit ochranu pracovníků na úrovni Unie, na cíl politiky v oblasti veřejného zdraví azbest eliminovat i na technické aspekty monitorování souladu by mělo být prvním krokem ke snížení rizika expozice azbestu stanovení revidované limitní hodnoty expozice na pracovišti na úrovni 0,01 vlákna/cm³ jako časově váženého průměru za referenční období osmi hodin. Jelikož právě probíhá vlna renovací budov, je důležité zavést tuto revidovanou limitní hodnotu expozice na pracovišti co nejdříve, a neuplatňovat tudíž žádné přechodné období. Transmisní elektronová mikroskopie umožňuje detekci tenčích azbestových vláken, a proto se očekává, že revidovaná limitní hodnota expozice na pracovišti by v kombinaci s touto novou metodikou zajistila zaměstnancům vůči expozici azbestu lepší ochranu. V souladu s tzv. „vision zero“, která je součástí strategického rámce Unie pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci, je třeba soustavně usilovat o to, aby se expozice tomuto silnému karcinogenu, jehož prahová hodnota není stanovena, snížila. Do... pěti let od vstupu této směrnice v platnost by Komise měla na základě získaných zkušeností, aktuálních vědeckých důkazů a technických údajů a po konzultaci se sociálními partnery vyhodnotit, zda je možné limitní hodnotu expozice azbestu ještě dále snížit směrem k její kýžené úrovni 0,001 vlákna/cm³.

Or. en

Odůvodnění

Regulační subjekty použily mezi metodikou PCM a EM konverzní faktory 2 až 4, při

započítání pouze těch vláken, která jsou zjistitelná pomocí PCM. Z nedávné studie (INRS, 2018) vyplývá, že zahrnutím tenkých vláken, která nejsou zjistitelná pomocí PCM, se tento poměr dostává na úroveň 1:15. Navrhuje se postup v několika fázích: 1) snížení limitní hodnoty expozice bez přechodného období na úroveň, která je stále měřitelná pomocí PCM. 2) zavedení metody TEM v zájmu stanovení přesnějšího počtu vláken, a tím i posílení ochrany. 3) přezkum právních předpisů s cílem zohlednit technický pokrok.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(11b) Odběr vzorků azbestu by měl být z hlediska osobní expozice zaměstnance azbestu reprezentativní. Vzorky by proto měly být odebírány v pravidelných intervalech během konkrétních operačních fází v reprezentativních a realistických situacích, kdy jsou zaměstnanci vystaveni azbestovému prachu. Pokud nelze odběr vzorků provést způsobem, který je z hlediska osobní expozice daného pracovníka vůči azbestu reprezentativní, měla by být uplatněna veškerá náležitá ochranná opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) ***Pokud jde o zaměstnance, kteří jsou nebo mohou být vystaveni azbestu, jsou nutná zvláštní kontrolní opatření a bezpečnostní opatření, jako*** je ***například to***, aby zaměstnanci podléhali postupu dekontaminace a ***absolvovali*** související školení***, s cílem významně přispět ke snížení rizik spojených s takovou expozicí***.	(13) ***Je nutno zavést zvláštní kontrolní opatření a bezpečnostní opatření ke snížení koncentrace azbestových vláken ve vzduchu na co nejnižší technicky možnou úroveň pod limitní hodnotou. Má-li se významně přispět ke snížení rizik spojených s expozicí*** je ***důležité***, aby zaměstnanci podléhali postupu

dekontaminace a ***aby se kladl větší důraz na jejich povinnost absolvovat*** související školení***. V zájmu zajištění rovných podmínek by příloha této směrnice měla na zaškolení pracovníků stanovit minimální požadavky, včetně zvláštních požadavků na pracovníky firem specializovaných na odstraňování azbestu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14a) Systém oznamování je důležitý pro umožnění dohledu příslušného vnitrostátního orgánu nad pracemi, během nichž může k narušení azbestového materiálu dojít. Pro lepší informovanost příslušného vnitrostátního orgánu by sdělované údaje měly zahrnovat také další informace týkající se prostor, v nichž mají být práce prováděny, vybavení používaného k ochraně a dekontaminaci pracovníků a plánu likvidace odpadu. Tyto informace by případně umožnily zásah příslušného vnitrostátního orgánu na ochranu osob, které se na práci podílejí.

Or. en

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Zaměstnavatelé by měli přijmout veškerá opatření nezbytná ke zjištění	(15) Zaměstnavatelé by měli přijmout veškerá opatření nezbytná ke zjištění

materiálů, o nichž lze předpokládat, že obsahují azbest, ***v případě potřeby*** na základě informací získaných od vlastníků objektu, jakož i z jiných zdrojů informací, včetně příslušných rejstříků. Před zahájením jakéhokoli projektu odstraňování azbestu by ***měli zaznamenat přítomnost*** nebo ***předpokládanou přítomnost azbestu v*** budovách nebo zařízeních a ***sdělit tyto informace*** ostatním osobám, které mohou být vystaveny azbestu při jeho používání, při údržbě nebo při jiných činnostech ***v budovách nebo na nich***.	materiálů, o nichž lze předpokládat, že obsahují azbest, na základě informací získaných od vlastníků objektu, jakož i z jiných zdrojů informací, včetně příslušných rejstříků. ***Pokud takové informace chybějí, měl by detekci azbestu provádět certifikovaný subjekt.*** Před zahájením jakéhokoli projektu odstraňování azbestu***, demolice nebo renovace*** by ***měl tento subjekt údaje o přítomnosti*** nebo ***předpokládané přítomnosti azbestového materiálu, který by mohl být narušen během prací na*** budovách***, lodích, letadlech*** nebo ***jiných*** zařízeních***, jež byly postaveny před vstupem vnitrostátního zákazu azbestu v platnost, zaznamenat*** a ***měl by je sdělit*** ostatním osobám, které mohou být vystaveny azbestu při jeho používání, při údržbě nebo při jiných činnostech.

Or. en

Odůvodnění

Ohlášenou legislativní iniciativu týkající se povinné detekce a evidence přítomnosti azbestu v budovách vítáme. Evidování údajů o azbestu však může trvat určitou dobu, a proto je nezbytné stanovit detekční kontrolu v případech, kdy údaje chybí. Ta snad již nebude nutná poté, co se začnou nové právní předpisy uplatňovat. Kontroly za účelem detekce azbestu by se v žádném případě neměly omezovat na budovy, jelikož azbest byl v rozsáhlé míře používán i v jiných typech infrastruktury.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) Materiály obsahující azbest by se měly v prvé řadě bezpečně odstraňovat a likvidovat, neboť jejich oprava, údržba, zapouzdření nebo zatěsnění vedou pouze k tomu, že se odstranění azbestu odloží, což riziko pro obyvatele a pracovníky prodlužuje na další řadu let. Zapouzdřování a zatěsňování azbest

obsahujících materiálů, které lze technicky odstranit, by mělo být zakázáno, přičemž by však neměly být znevýhodněny chudší domácnosti, které si nemohou nezbytnou renovaci dovolit. Proto jsou zapotřebí vhodná doprovodná opatření. V tomto ohledu Unie poskytuje značné finanční prostředky, zejména prostřednictvím Nástroje pro oživení a odolnost, určené na podporu vnitrostátních opatření pro odstraňování azbestu v souvislosti s renovací. Není-li azbest odstraněn, měly by být příslušné struktury identifikovány, evidovány a pravidelně sledovány.

Or. en

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15b) Při provádění této směrnice je třeba poskytnout dostatečnou a cílenou administrativní podporu zaměstnavatelům, zejména mikropodnikům a malým a středním podnikům. Zejména standardizované postupy pro odstraňování azbestových materiálů by napomohly ke snížení hodnot azbestového prachu, k omezení nákladů na tyto operace a ke snazšímu dodržování oznamovacích povinností.

Or. en

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15c) Směrnice 2009/148/ES by měla být pravidelně aktualizována, aby zohledňovala nejnovější vědecké poznatky a technický vývoj, včetně hodnocení jednotlivých druhů azbestových vláken a jejich nepříznivých účinků na zdraví. Komise by měla zahájit konzultační proces za účelem aktualizace ustanovení o vláknitých křemičitanech a v této souvislosti by měla zejména posoudit, zda je třeba do oblasti působnosti této směrnice zahrnout riebeckit, winchit, richterit, fluoroedenit nebo erionit.

Or. en

Odůvodnění

Používání metodiky TEM místo metodiky PCM umožní rozlišovat jednotlivé druhy vláken a také posoudit, zda je třeba rozšířit oblast působnosti této směrnice na další vláknité křemičitany.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15d) Pro zohlednění technického pokroku by měla Komise do... pěti let po vstupu této směrnice v platnost a poté každých pět let prostudovat technické a vědecké poznatky v oblasti identifikace, měření a signalizace přítomnost azbestu a po konzultaci se sociálními partnery vydat pokyny pro případy, kdy má být na ochranu zaměstnanců před expozicí azbestu použita nová technologie. Za tímto účelem by měla být rovněž zavedena systematičtější výměna osvědčených postupů mezi členskými státy.

Or. en

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 e (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15e) Na podporu provádění této směrnice by Komise měla ve spolupráci s výborem ACSH vypracovat pokyny. Tyto pokyny by měly v náležitých případech zahrnovat reakce specifické pro jednotlivá odvětví.

Or. en

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 a (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 3 – odst. 3

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	2a) V článku 3 se odstavec 3 nahrazuje tímto:
3. ***Pokud je expozice zaměstnance sporadická a její intenzita nízká a je-li z výsledků posouzení rizik uvedených v odstavci 2 zřejmé, že limitní hodnota expozice pro azbest nebude ve vzduchu na pracovišti překročena, nemusí se články 4, 18 a 19 použít, pokud práce zahrnuje:***	„3. ***Po konzultaci s Poradním výborem pro bezpečnost*** a ***ochranu zdraví při práci vypracuje Komise pokyny****, v nichž v náležitých případech poskytne praktické informace o provádění této směrnice v jednotlivých odvětvích.“*
a) krátké, přerušované činnosti související s údržbou, během nichž se zachází pouze s nedrolivými materiály;	
b) odstraňování neporušených materiálů, v nichž jsou azbestová vlákna pevně vázána v matrici, při kterém nedochází k rozrušení takových materiálů;	
c) zapouzdření nebo zatěsnění materiálů obsahujících azbest, které jsou	

v dobrém stavu;

d) sledování a kontrolu vzduchu a odběr vzorků s cílem zjistit, zda určitý materiál neobsahuje azbest.

Or. en

(Viz znění článku 3 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Neexistuje vědecké opodstatnění proto, aby se pojmy „sporadická expozice“ a „expozice nízké intenzity“ používaly u karcinogenu bez stanovené prahové hodnoty, jako je azbest, kterému mohou být někteří zaměstnanci vystaveni po dlouhou dobu, k odůvodnění nesplnění některých požadavků směrnice, které by se měly vztahovat na všechny činnosti, při nichž zaměstnanci jsou nebo mohou být azbestovému prachu vystaveni. Pro snazší provádění směrnice v jednotlivých odvětvích se navrhuje nahradit odstavec 3 zmínkou o pokynech, které má Komise v úmyslu vypracovat po konzultaci se sociálními partnery.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 b (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2b) V článku 3 se zrušuje odstavec 4.

Or. en

(Viz znění článku 3 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Neexistuje vědecké opodstatnění proto, aby se pojmy „sporadická expozice“ a „expozice nízké intenzity“ používaly u karcinogenu bez stanovené prahové hodnoty, jako je azbest, kterému mohou být někteří zaměstnanci vystaveni po dlouhou dobu, k odůvodnění nesplnění některých požadavků směrnice, které by se měly vztahovat na všechny činnosti, při nichž zaměstnanci jsou nebo mohou být azbestovému prachu vystaveni. Pro snazší provádění směrnice v jednotlivých odvětvích se navrhuje nahradit odstavec 3 zmínkou o pokynech, které má Komise v úmyslu vypracovat po konzultaci se sociálními partnery.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 c (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 2

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	2c) V čl. 4 odst. 3 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:
Toto oznámení ***musí zahrnovat*** alespoň stručný popis:	Toto oznámení ***zahrnuje*** alespoň stručný popis:
a) umístění staveniště;	a) umístění staveniště ***a konkrétních míst, v nichž budou práce probíhat***;
b) typů a množství používaného nebo přemísťovaného azbestu;	b) typů a množství používaného nebo přemísťovaného azbestu;
c) prováděných činností a použitých postupů;	c) prováděných činností a použitých postupů;
d) počtu zaměstnanců, kteří se prací účastní;	d) počtu zaměstnanců, kteří se prací účastní ***a také seznam zaměstnanců, kteří budou pravděpodobně na dané místo přiděleni, individuální osvědčení prokazující jejich způsobilost a absolvované školení a data povinných lékařských prohlídek***;
e) data započetí prací ***a*** doby jejich trvání;	e) data započetí prací***,*** doby jejich trvání ***a plánované pracovní doby***;
f) opatření přijatých za účelem omezení expozice zaměstnanců azbestu***.***	f) opatření přijatých za účelem omezení expozice zaměstnanců azbestu***;***
	fa) charakteristiky prostředků používaných k ochraně a dekontaminaci zaměstnanců;
	fb) postupu dekontaminace zaměstnanců a vybavení, trvání a pracovní doby;
	fc) charakteristiky prostředků používaných k likvidaci odpadu;
	fd) opatření pro zajištění provizorní tlakové rovnováhy vzduchu pro práci vykonávanou v uzavřeném prostoru;
	fe) plánu bezpečné a udržitelné likvidace odpadu, a to i s ohledem na místo určení odpadu obsahujícího

azbest.“

Or. en

(Viz znění čl. 4 odst. 3 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Systém oznamování je důležitý pro to, aby mohl nad prací vykonávat dohled příslušný vnitrostátní orgán. Sdělované informace by měly zahrnovat i další údaje, aby byl příslušný orgán lépe informován a aby mohl případně zasáhnout v zájmu zajištění ochrany osob, které se na práci podílejí.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 d (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 2 a (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	2d) V čl. 4 odst. 3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
	„Oznámení uchovává odpovědný orgán členského státu po dobu nejméně 40 let v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.“

Or. en

(Viz znění čl. 4 odst. 3 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Systém oznamování je důležitý pro to, aby příslušný vnitrostátní orgán mohl nad prováděnou prací vykonávat dohled. Sdělované informace by měly zahrnovat i další údaje, aby byl příslušný orgán lépe informován a aby mohl případně zasáhnout v zájmu zajištění ochrany osob, které se na práci podílejí.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 e (nový)

Směrnice 2009/148/ES
Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	2e) V článku 5 se doplňuje odstavec, který zní:
	„Materiály obsahující azbest, které jsou již použity, musí být bezpečně odstraněny a zlikvidovány, je-li to technicky proveditelné. Jejich zatěsnění ani zakrytí se nedovoluje. Neodstraněné materiály obsahující azbest musí být identifikovány, evidovány a pravidelně sledovány.“

Or. en

(Viz znění článku 5 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Naší ambicí je budoucnost bez azbestu. Bezpečně odstraňovat a likvidovat materiály obsahující azbest by proto mělo být prioritou, neboť jejich zapouzdření nebo zatěsnění vede pouze k tomu, že se odstranění azbestu odloží, což prodlužuje riziko pro obyvatele a pracovníky na další roky.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 6 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) pracovní postupy jsou řešeny tak, aby při nich nevznikal azbestový prach, nebo pokud je to nemožné, aby se předešlo uvolňování azbestového prachu do vzduchu***;***	b) pracovní postupy jsou řešeny tak, aby při nich nevznikal azbestový prach, nebo pokud je to nemožné, aby se předešlo uvolňování azbestového prachu do vzduchu***, což se zajistí alespoň pomocí těchto opatření:***
	i) snížení prašnosti ve spojitosti s azbestovým prachem;
	ii) odsávání azbestového prachu u zdroje;

iii) zajišťování průběžného usazování azbestových vláken vznášejících se ve vzduchu;

iv) náležitá dekontaminace;

Or. en

(Viz znění čl. 6 bod b) směrnice 2009/148/ES.)

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 6 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) u prací prováděných v uzavřeném prostoru jsou na ochranu zaměstnanců provedena alespoň tato opatření:
	i) nastavení minimálního rozdílu tlaku na mínus 10;
	ii) přívod čistého vzduchu vháněného ze vzdáleného místa;
	iii) kontrola výkonu podtlakových jednotek a přenosných vakuových jednotek lokálních odsávacích systémů po výměně filtru HEPA a před zahájením odstraňování azbestu nebo alespoň jednou ročně měřením účinnosti filtrů zachycujících částice pomocí počitadla částic s přímo odečitatelnými hodnotami.

Or. en

(Viz znění článku 6 směrnice 2009/148/ES.)

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 a (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 7 – odst. 1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	3a) v článku 7 se odstavec 1 se nahrazuje tímto:
1. V závislosti na výsledcích počátečního posouzení rizik a s cílem zajistit dodržování limitní hodnoty stanovené v článku 8 se měření koncentrace azbestových vláken ve vzduchu na pracovišti provádí pravidelně.	„1. V závislosti na výsledcích počátečního posouzení rizik a s cílem zajistit dodržování limitní hodnoty stanovené v článku 8 se měření koncentrace azbestových vláken ve vzduchu na pracovišti provádí pravidelně***, a to v průběhu konkrétních operačních fází a v pravidelných intervalech během pracovního postupu***.**“**

Or. en

(Viz znění čl. 7 odst. 1 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Odběr vzorků musí být reprezentativní pro osobní expozici pracovníka, což znamená, že vzorky musí být odebírány v reprezentativních a reálných situacích, kdy jsou zaměstnanci vystaveni azbestovému prachu, a to na základě měření v pravidelných intervalech během konkrétních operačních fází.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 b (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 7 – odst. 2

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	3b) v článku 7 se odstavec 2 se nahrazuje tímto:
2. Odběr vzorků musí být reprezentativní pro osobní expozici zaměstnance azbestovému prachu nebo prachu z materiálů, které azbest obsahují.	„2. Odběr vzorků musí být reprezentativní pro ***skutečnou*** osobní expozici zaměstnance azbestovému prachu nebo prachu z materiálů, které azbest obsahují.**“**

Or. en

(Viz znění čl. 7 odst. 2 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Odběr vzorků musí být reprezentativní pro osobní expozici pracovníka, což znamená, že vzorky musí být odebírány v reprezentativních a reálných situacích, kdy jsou zaměstnanci vystaveni azbestovému prachu, a to na základě měření v pravidelných intervalech během konkrétních operačních fází.

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 c (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 7 – odst. 5

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	3c) v článku 7 se odstavec 5 se nahrazuje tímto:
5. Doba odběru vzorků musí být taková, aby bylo možné měřením nebo ***časově váženými výpočty stanovit reprezentativní expozici pro osmihodinové referenční období (jedna směna).***	„5. Doba odběru vzorků musí být taková, aby bylo možné stanovit reprezentativní expozici ***pro všechny operace ve všech jejich různých fázích prováděných během pracovního procesu.“***

Or. en

(Viz znění čl. 7 odst. 5 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Odběr vzorků musí být reprezentativní pro osobní expozici pracovníka, což znamená, že vzorky musí být odebírány v reprezentativních a reálných situacích, kdy jsou zaměstnanci vystaveni azbestovému prachu, a to na základě měření v pravidelných intervalech během konkrétních operačních fází;

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 7 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
„Počítání vláken se provádí pomocí ***mikroskopu s fázovým kontrastem (PCM)***	Počítání vláken se provádí pomocí ***přenosového elektronového mikroskopu***

v souladu s metodou doporučenou Světovou zdravotnickou organizací (WHO) v roce 1997* nebo, pokud je to možné, jakoukoli jinou metodou s rovnocennými nebo lepšími výsledky, například metodou založenou na elektronové mikroskopii (EM).	nebo jakoukoli jinou metodou s rovnocennými nebo lepšími výsledky.
	Pro účely zajištění souladu s opatřeními pro počítání vláken uvedenými v tomto článku poskytne Komise členským státům podporu tím, že poskytne příslušné technické pokyny, a to i k technickému přechodu z používání mikroskopu s fázovým kontrastem (PCM) na přenosovou elektronovou mikroskopii, a informace o příslušných finančních prostředcích Unie, které lze použít na podporu tohoto přechodu.
_____	_____
* Stanovení koncentrace vláken rozptýlených ve vzduchu. Doporučená metoda: pomocí optického mikroskopu s fázovým kontrastem (metoda membránového filtru), WHO, Ženeva 1997 (ISBN 92 4 154496 1).“;	* Stanovení koncentrace vláken rozptýlených ve vzduchu. Doporučená metoda: pomocí optického mikroskopu s fázovým kontrastem (metoda membránového filtru), WHO, Ženeva 1997 (ISBN 92 4 154496 1).“;

Or. en

(Viz znění čl. 7 odst. 6 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že azbestová vlákna tenčí než 0,2 µm jsou karcinogenní (s tím, že čím je vlákno tenčí, tím je karcinogenní vliv zřejmě i vyšší), se navrhuje upřednostnit vědecky podložený přístup, a tudíž zvolit transmisní elektronovou mikroskopii, což je metodika, která se již používá a umožňuje počítání těchto vláken.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 a (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 10 – odst. 1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	5a) v článku 10 se odstavec 1 se nahrazuje tímto:
1. Pokud je překročena limitní hodnota stanovená v článku 8, musí být zjištěny příčiny překročení a co nejrychleji přijata opatření k nápravě situace.	„1. Pokud je překročena limitní hodnota stanovená v článku 8 ***nebo existuje-li důvod se domnívat, že materiály obsahující azbest, které nebyly zjištěny před zahájením prací, byly narušeny a uvolňuje se z nich prach, musí být práce okamžitě zastavena.*** Musí být tedy zjištěny příčiny překročení a co nejrychleji přijata opatření k nápravě situace.
V postižené oblasti se nesmí pokračovat v práci, dokud nejsou přijata vhodná opatření na ochranu dotyčných zaměstnanců.	V postižené oblasti se nepokračuje v práci, dokud nejsou přijata vhodná opatření na ochranu dotyčných zaměstnanců.“

Or. en

(Viz znění čl. 10 odst. 1 směrnice 2009/148/ES.)

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
„Před započetím demoličních nebo údržbářských prací zaměstnavatelé přijmou, v případě potřeby na základě informací získaných od vlastníků objektu, jakož i z jiných zdrojů informací, včetně příslušných rejstříků, veškerá opatření nezbytná ke zjištění materiálů, o nichž lze předpokládat, že obsahují azbest.“;	Před započetím demoličních nebo údržbářských prací ***nebo renovačních prací na místech vybudovaných před rokem, než vstoupil vnitrostátní zákaz azbestu v platnost,*** zaměstnavatelé přijmou, v případě potřeby na základě informací získaných od vlastníků objektu, jakož i z jiných zdrojů informací, včetně příslušných rejstříků, veškerá opatření nezbytná ke zjištění materiálů, o nichž lze předpokládat, že obsahují azbest.

Or. en

Odůvodnění

Ohlášenou legislativní iniciativu týkající se povinné detekce a evidence přítomnosti azbestu v budovách vítáme. Evidování údajů o azbestu však může trvat určitou dobu, a proto je nezbytné stanovit detekční kontrolu v případech, kdy údaje chybí. Ta snad již nebude nutná poté, co se začnou nové právní předpisy uplatňovat.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 11 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Nejsou-li k dispozici příslušné informace nebo nejsou-li informace dostatečně podrobné pro plánovanou práci, zadá osoba nebo subjekt objednávající práci detekční kontrolu s cílem určit materiály obsahující azbest, které by mohly být prací ovlivněny. Detekční kontrolu provádí certifikovaný provozovatel a výsledek musí být zaměstnavateli sdělen před zahájením prací.

Or. en

Odůvodnění

Ohlášenou legislativní iniciativu týkající se povinné detekce a evidence přítomnosti azbestu v budovách vítáme. Evidování údajů o azbestu však může trvat určitou dobu, a proto je nezbytné stanovit detekční kontrolu v případech, kdy údaje chybí. Ta snad již nebude nutná poté, co se začnou nové právní předpisy uplatňovat.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 11 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Členské státy zřídí veřejné rejstříky certifikovaných provozovatelů, kteří jsou oprávněni provádět detekční kontrolu azbestu, v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.

Or. en

Odůvodnění

Ohlášenou legislativní iniciativu týkající se povinné detekce a evidence přítomnosti azbestu v budovách vítáme. Evidování údajů o azbestu však může trvat určitou dobu, a proto je nezbytné stanovit detekční kontrolu v případech, kdy údaje chybí. Ta snad již nebude nutná poté, co se začnou nové právní předpisy uplatňovat.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 12 – odst. 1 – návětí

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6a) V čl. 12 odst. 1 se návětí nahrazuje tímto:
V případě určitých činností, jako je demolice, odstraňování, rekonstrukce a údržba, u nichž lze předpokládat překročení limitní hodnoty stanovené v článku 8 navzdory použití technických preventivních opatření pro omezení koncentrací obsahu azbestu ve vzduchu, stanoví zaměstnavatel opatření, která mají zajistit ochranu zaměstnanců během těchto prací, a to zejména tato:	„V případě určitých činností, jako je demolice, odstraňování, rekonstrukce a údržba, u nichž lze předpokládat překročení limitní hodnoty stanovené v článku 8 navzdory použití ***všech možných*** technických preventivních opatření pro omezení koncentrací obsahu azbestu ve vzduchu, stanoví zaměstnavatel opatření, která mají zajistit ochranu zaměstnanců během těchto prací, a to zejména tato:

Or. en

(Viz znění článku 12 směrnice 2009/148/ES.)

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 b (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 12 – odst. 2 a (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6b) V článku 12 se doplňuje pododstavec, který zní:
	„měření koncentrace azbestových vláken ve vzduchu se provede po dokončení činností uvedených v tomto odstavci, aby se zajistil bezpečný opětovný vstup pracovníků na pracoviště.“

Or. en

(Viz znění článku 12 směrnice 2009/148/ES.)

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 c (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 14 – odst. 2

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6c) v článku 14 se odstavec 2 se nahrazuje tímto:
2. Obsah školení musí být zaměstnancům snadno srozumitelný. Musí jim umožnit, aby získali znalosti a dovednosti, které jsou nezbytné pro prevenci a bezpečnost, a to zejména pokud jde o:	„2. Obsah školení musí být zaměstnancům snadno srozumitelný. Umožňuje jim získat nezbytné znalosti a dovednosti, pokud jde o prevenci a bezpečnost, ***v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi platnými v místě výkonu práce.“;***
a) vlastnosti azbestu a jeho účinky na zdraví, včetně synergického účinku kouření;	
b) typy výrobků nebo materiálů, které by mohly azbest obsahovat;	
c) operace, které by mohly způsobit expozici azbestu, a význam preventivních	

kontrol s cílem minimalizovat expozici;

d) bezpečné pracovní postupy, kontroly a ochranná vybavení;

e) příslušnou úlohu, volbu, výběr, omezení a správné používání prostředků na ochranu dýchacích cest;

f) nouzové postupy;

g) dekontaminační postupy;

h) zneškodňování odpadu;

i) požadavky na zdravotní vyšetření.

Or. en

(Viz znění článku 14 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Posílení požadavků na odbornou přípravu je důležitým prvkem pro snížení rizik a zajištění správného provádění právních předpisů. V zájmu zajištění rovných podmínek stanoví příloha Ia této směrnice minimální požadavky na školení, včetně zvláštních požadavků na pracovníky podniků specializovaných na odstraňování azbestu.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 d (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 14 – odst. 3

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6d) v článku 14 se odstavec 3 se nahrazuje tímto:
3. Praktické pokyny pro školení zaměstnanců odstraňujících azbest se vypracují na úrovni Společenství.	***„3. Minimální požadavky týkající se obsahu, trvání, intervalů a dokumentace odborné přípravy poskytované podle tohoto článku jsou upřesněny v příloze Ia.“***

Or. en

(Viz znění článku 14 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Posílení požadavků na odbornou přípravu je důležitým prvkem pro snížení rizik a zajištění správného provádění právních předpisů. V zájmu zajištění rovných podmínek stanoví příloha Ia této směrnice minimální požadavky na školení, včetně zvláštních požadavků na pracovníky podniků specializovaných na odstraňování azbestu.

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 e (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 15 – odst. 1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6e) v článku 15 se odstavec 1 se nahrazuje tímto:
Před prováděním demoličních prací a odstraňováním azbestu musí podniky doložit svou způsobilost v této oblasti. Tyto důkazy se stanoví v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo zvyklostmi.	***„1. Podniky, které hodlají provádět demoliční práce nebo odstraňování azbestu, musí před zahájením prací získat od příslušného orgánu povolení. Příslušné orgány udělí tato povolení pouze v případě, že žádající podnik předloží důkaz o odpovídajícím nejmodernějším technickém vybavení pro zajištění nulových emisí, nebo pokud to ještě není technicky možné, pracovní postupy s nízkými emisemi v souladu s požadavky článku 6 a osvědčení o odborné přípravě pro jednotlivé pracovníky v souladu s článkem 14 a přílohou Ia.“***

Or. en

(Viz znění článku 15 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Vzhledem k riziku spojenému s demoličními pracemi a odstraňováním azbestu by všechny členské státy měly mít systém povolení pro obnovitelné zdroje, který by umožnil provádět tyto práce pouze společnostem s nezbytnou pravomocí.

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 f (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 15 – odst. 1 a (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6f) V článku 15 se doplňuje pododstavec, který zní:
	„1a. Příslušné orgány udělí povolení podnikům pouze tehdy, nemají-li pochybnosti o spolehlivosti podniku a jeho řízení. Povolení se v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi prodlužují každých pět let.“

Or. en

(Viz znění článku 15 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Vzhledem k riziku spojenému s demoličními pracemi a odstraňováním azbestu by všechny členské státy měly mít systém povolení pro obnovitelné zdroje, který by umožnil provádět tyto práce pouze společnostem s nezbytnou pravomocí.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 g (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 15 – odst. 1 b (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6g) V článku 15 se doplňuje pododstavec, který zní:
	„1b. Členské státy zřídí veřejné rejstříky podniků, kterým bylo uděleno povolení k odstranění azbestu podle odstavce 1.“

Or. en

(Viz znění článku 15 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Vzhledem k riziku spojenému s demoličními pracemi a odstraňováním azbestu by všechny členské státy měly mít systém povolení pro obnovitelné zdroje, který by umožnil provádět tyto práce pouze společnostem s nezbytnou pravomocí.

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 h (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 16 – odst. 1 – písm. c

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6h) V čl. 16 odst. 1 se písmeno c) nahrazuje tímto:
c) byli zaměstnanci vybaveni odpovídajícím pracovním nebo ochranným oděvem; tento pracovní nebo ochranný oděv nebyl vynášen z podniku; může však být prán v zařízeních mimo podnik, která jsou pro tento druh práce vybavena, neprovádí-li podnik čištění sám; v takových případech musí být oděv převážen v uzavřených kontejnerech;	„c) byli zaměstnanci vybaveni odpovídajícím pracovním nebo ochranným oděvem, ***jakož i ochrannými prostředky, zejména ochrannými prostředky dýchacích cest, které podléhají povinné individuální kontrole vhodnosti***; tento pracovní nebo ochranný oděv nebyl vynášen z podniku; může však být prán v zařízeních mimo podnik, která jsou pro tento druh práce vybavena, neprovádí-li podnik čištění sám; v takových případech musí být oděv převážen v uzavřených kontejnerech;

Or. en

(Viz znění článku 16 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Je důležité, aby zaměstnanci, kteří používají osobní ochranné prostředky, jako jsou prostředky pro ochranu dýchacích cest, podléhali povinné kontrole vhodnosti, aby byla zajištěna odpovídající ochrana a aby zaměstnanci, kteří používají ochranu dýchacích orgánů, měli pravidelné přestávky. Pro zamezení druhotnému vystavení azbestu je rovněž zapotřebí dekontaminační postup.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 i (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 16 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6i) V čl. 16 odst. 1 se vkládá nový odstavec, který zní:
	„ca) se zaměstnancům používajícím prostředky na ochranu dýchacích cest poskytovaly pravidelné povinné přestávky s dostatečnou dobou pro odpočinek;

Or. en

(Viz znění článku 16 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Je důležité, aby zaměstnanci, kteří používají osobní ochranné prostředky, jako jsou prostředky pro ochranu dýchacích cest, podléhali povinné kontrole vhodnosti, aby byla zajištěna odpovídající ochrana a aby zaměstnanci, kteří používají ochranu dýchacích orgánů, měli pravidelné přestávky. Pro zamezení druhotnému vystavení azbestu je rovněž zapotřebí dekontaminační postup.

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 j (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 16 – odst. 1 – písm. e

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	6j) V čl. 16 odst. 1 se písmeno e) nahrazuje tímto:
e) byla pro zaměstnance k dispozici vhodná hygienická zařízení, včetně sprch, jedná-li se o prašné operace;	„e) byla pro zaměstnance k dispozici vhodná hygienická zařízení, včetně sprch, jedná-li se o prašné operace, ***a podléhají povinnému dekontaminačnímu postupu***;“

Or. en

(Viz znění článku 16 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Je důležité, aby zaměstnanci, kteří používají osobní ochranné prostředky, jako jsou prostředky pro ochranu dýchacích cest, podléhali povinné kontrole vhodnosti, aby byla zajištěna odpovídající ochrana a aby zaměstnanci, kteří používají ochranu dýchacích orgánů, měli pravidelné přestávky. Dekontaminační postup je rovněž nutný, aby se zabránilo druhotné expozici azbestu.

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 k (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Článek 18b a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	6k) Vkládá se nový článek, který zní:
	„Článek 18ba
	1. [jeden rok ode dne vstupu této pozměňující směrnice v platnost] vypracuje Komise ve spolupráci s Poradním výborem pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci pokyny na podporu uplatňování této směrnice. Tyto pokyny zahrnují v náležitých případech reakce specifické pro jednotlivá odvětví.
	2. [tři roky ode dne vstupu této pozměňující směrnice v platnost] zahájí Komise konzultační proces za účelem aktualizace vláknitých křemičitanů v oblasti působnosti této směrnice a v této souvislosti posoudí zahrnutí riebeckitu, vičinitu, richteritu, fluoroedenitu a erionitu. Po konzultaci se sociálními partnery Komise v případě potřeby následně navrhne nezbytné změny této směrnice v legislativním návrhu.
	3. Do … [5 let od vstupu této pozměňující směrnice v platnost] a poté každých pět let Komise po konzultaci se sociálními partnery přezkoumá technologický a vědecký stav technologie identifikace, měření nebo oznamování azbestu a vydá pokyny pro případy, kdy by nová technologie měla být použita k

ochraně zaměstnanců před expozicí azbestu.“

Or. en

Odůvodnění

Je třeba neustále usilovat o zmírnění rizik spojených s expozicí silného karcinogenu, jako je azbest. Ustanovení této směrnice a souvisejících pokynů by proto měla být pravidelně aktualizována, aby zohledňovala nejnovější vědecké poznatky a technický vývoj. Změna metodiky z mikroskopie s fázovým kontrastem na transmisní elektronovou mikroskopii by rovněž umožnila rozlišovat mezi různými druhy vláken a případně by umožnila posoudit možnost aktualizace vláknitých křemičitanů v oblasti působnosti této směrnice.

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 a (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 21 – odst. 1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	7a) v článku 21 se odstavec 1 se nahrazuje tímto:
Členské státy vedou seznam rozpoznaných případů azbestózy a mezotheliomu.	***„1.*** Členské státy vedou seznam rozpoznaných ***nemocí z povolání souvisejícími s azbestem. Orientační seznam nemocí, které mohou být způsobeny expozicí azbestu, je uveden v příloze 1.“***

Or. en

(Viz znění článku 21 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

V příloze 1 je navrhováno aktualizovat seznam nemocí, u nichž současné poznatky naznačují, že mohou vznikat v důsledku expozice azbestovým vláknům. Aniž by byly dotčeny pravomoci členských států, pokud jde o odškodnění za nemoci z povolání, pokud se prokáže, že nemoc souvisí s expozicí azbestu při práci, měly by být tyto informace použity k vytváření statistických registrů s cílem zajistit lepší epidemiologické monitorování a v konečném důsledku posoudit účinnost právních předpisů Společenství v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 b (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Čl. 21 – odst. 1 a (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	7b) V článku 21 se doplňuje nový odstavec, který zní:
	„1a. Pojem „uznané případy“ uvedený v odstavci 1 se neomezuje na případy, za které se poskytuje náhrada, ale vztahuje se na všechny případy lékařsky diagnostikovaných onemocnění souvisejících s azbestem.“

Or. en

(Viz znění článku 21 směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

V příloze 1 je navrhováno aktualizovat seznam nemocí, u nichž současné poznatky naznačují, že mohou vznikat v důsledku expozice azbestovým vláknům. Aniž by byly dotčeny pravomoci členských států, pokud jde o odškodnění za nemoci z povolání, pokud se prokáže, že nemoc souvisí s expozicí azbestu při práci, měly by být tyto informace použity k vytváření statistických registrů s cílem zajistit lepší epidemiologické monitorování a v konečném důsledku posoudit účinnost právních předpisů Společenství v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 c (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Článek 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7c) Vkládá se nový článek, který zní:
	„Článek 21a
	V případě požáru musí být hasičům a záchranným službám zpřístupněny stávající informace o přítomnosti a

umístění azbestu, a to i z příslušných registrů.“

Or. en

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 d (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Příloha I – bod 1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	7d) V příloze 1 se bod 1 nahrazuje tímto:
1. Podle současných znalostí může expozice volným azbestovým vláknům vyvolávat tyto nemoci:	1. Podle současných znalostí může expozice volným azbestovým vláknům vyvolávat tyto nemoci:
– azbestóza,	– azbestóza,
– mezotheliom,	– mezotheliom,
– rakovina plic,	– rakovina plic,
– rakovina trávicího ústrojí.	– rakovina trávicího ústrojí.
	– karcinom hrtanu,
	- karcinom vaječníků,
	– neškodné pleurální choroby.
	1a. Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny poukázala na souvislost mezi expozicí azbestu a těmito nemocemi:
	– rakovina hltanu,
	– kolorektální karcinom,
	– rakovina žaludku.

Or. en

(Viz znění přílohy I směrnice 2009/148/ES.)

Odůvodnění

Doplnění vycházejí ze zprávy agentury ECHA a monografie IARC.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 e (nový)
Směrnice 2009/148/ES
Příloha I a (nová)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7e) Vkládá se příloha, která zní:
	„PŘÍLOHA Ia
	MINIMUM REQUIREMENTS FOR TRAINING
	Zaměstnanci, kteří jsou nebo by mohli být vystaveni azbestovému prachu nebo prachu z materiálů obsahujících azbest, musí absolvovat povinné školení zahrnující alespoň tyto minimální požadavky:
	1. Školení se poskytuje na počátku pracovního poměru a v intervalech nepřekračujících čtyři roky.
	2. Každé školení musí trvat nejméně tři pracovní dny.
	3. Výcvik poskytuje buď instruktor, jehož kvalifikace je uznána vnitrostátním orgánem, nebo instituce s osvědčením v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.
	4. Každý pracovník, který úspěšně absolvoval školení a uspěl v požadované zkoušce, obdrží osvědčení o školení, v němž je uvedeno vše následující:
	a) datum konání školení,
	b) délka trvání školení,
	c) obsah školení,
	d) jazyk školení;
	e) jméno, kvalifikace a kontaktní údaje instruktora a instituce poskytující školení.
	5. Všichni zaměstnanci, kteří jsou nebo by mohli být vystaveni azbestovému prachu nebo prachu z materiálů

obsahujících azbest, musí absolvovat alespoň níže uvedené školení s teoretickou a praktickou částí, a sice o:

a) rozhodném právu členského státu, na jehož území je práce vykonávána;

b) vlastnostech azbestu a jeho účincích na zdraví, včetně synergického účinku kouření a rizik spojených se sekundární expozicí a zátěží životního prostředí;

c) typy výrobků nebo materiálů, které by mohly azbest obsahovat;

d) operace, které by mohly způsobit expozici azbestu, a význam preventivních kontrol s cílem minimalizovat expozici;

e) bezpečných pracovních postupech, včetně přípravy pracoviště, výběru pracovních metod a plánování provádění prací, větrání, bodového odsávání, měření a kontroly a o pravidelných přestávkách;

f) odpovídající úloze, volbě, výběru, omezení a správném používání ochranných prostředků se zvláštním ohledem na prostředky na ochranu dýchacích cest;

g) nouzové postupy;

h) dekontaminační postupy;

i) zneškodňování odpadu;

j) požadavky na zdravotní vyšetření.

Školení musí být co nejvíce přizpůsobeno charakteru povolání a specifickým úkolům a pracovním metodám s ním souvisejícím.

6. Zaměstnanci, kteří provádějí demoliční práce nebo odstraňování azbestu, musí kromě školení stanoveného podle odstavce 4 absolvovat školení týkající se:

a) používání technologických zařízení a strojů k omezení uvolňování a šíření azbestových vláken během pracovních procesů v souladu s touto směrnicí;

b) nejnovějších dostupných technologií a strojů pro bezemisní nebo, pokud to zatím není technicky možné, pro nízkoemisní pracovní postupy za účelem omezení uvolňování a šíření azbestových vláken.

Or. en

Odůvodnění

V zájmu zajištění rovných podmínek tato nová příloha stanoví minimální požadavky na obecné aspekty školení, včetně zvláštních požadavků na pracovníky podniků specializovaných na odstraňování azbestu. Odborná příprava je důležitá pro zajištění praktického provádění v praxi. Tyto obecné povinné minimální požadavky by měly podléhat praktickým pokynům, které jsou pravidelně aktualizovány.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s čl. 1 bodem 4 této směrnice do … [třech let ode dne vstupu této směrnice v platnost]. Neprodleně sdělí Komisi znění těchto předpisů.
	Předtím, než členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy v souladu s tímto odstavcem, provedou výpočet vláken pomocí mikroskopie s fázovým kontrastem (PCM) v souladu s metodou doporučenou v roce 1997 Světovou zdravotnickou organizací nebo, pokud možno, jinou metodou s rovnocennými výsledky.

Or. en

Odůvodnění

S cílem poskytnout dostatek času na splnění nového požadavku na používání transmisní elektronové mikroskopie, by měla být stanovena tříletá lhůta pro provedení. Během tohoto

přechodného období lze metodiku PCM stále používat.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Azbest je hlavní příčinou rakoviny z povolání. Tato látka byla na evropské úrovni zakázána v roce 2005, ale stále se vyskytuje v mnoha budovách a infrastrukturách, včetně dopravy.

Zelená dohoda zapojuje Evropskou unii do rozsáhlého programu renovace budov s cílem zlepšit energetickou účinnost a zároveň podpořit přechod na čistou energii. Tato vlna renovací zároveň vystavuje pracovníky zvýšeným rizikům rakoviny z povolání. Evropský parlament proto velkou většinou požádal o průřezovou evropskou strategii, včetně politik v oblasti bydlení, nakládání s odpady a ochrany zdraví při práci.

V září 2022 navrhla Komise v návaznosti na zprávu Evropského parlamentu ve sdělení „Práce na cestě k budoucnosti bez azbestu“ strategii zahrnující opatření ke zlepšení diagnostiky a léčby nemocí způsobených azbestem, nakládání s azbestovým odpadem, detekční kontroly a bezpečného odstranění této látky. Tato strategie je dobrým prvním krokem.

Revize směrnice o azbestu při práci je prvním právním předpisem této strategie. Hlavní návrhy Komise se týkají metodiky počítání vláken a limitní hodnoty expozice na pracovišti.

Metodika

Většina členských států v současné době používá metodiku (fázově kontrastní mikroskopii), kterou doporučuje Světová zdravotnická organizace. Tato metodika je však z důvodu omezení obecně považována za zastaralou.

- **První překážkou je mez detekce.** Aby byla mezní hodnota hmatatelnou skutečností, je nezbytné mít k dispozici prostředky ke kontrole jejího uplatňování. V praxi to znamená, že mez detekce musí být nižší než stanovená mezní hodnota.

- **Druhý se týká omezení viditelnosti.** Stanovení maximálního množství azbestu, které nesmí být překročeno, je zásadní diskusí, ale nezbytným předpokladem je dohodnout se na tom, co zahrnuje pojem „vlákna, která je třeba započítat“. Právní předpisy nestanoví průměr, pod kterým se vlákna nezapočítávají. V praxi je tento limit stanoven tím, co je pozorovatelné v mikroskopu. S mikroskopem s fázovým kontrastem jsou de facto vyloučena vlákna, jejichž průměr je menší než 0,2 mikrometru.

- **Třetí překážkou je nemožnost rozlišit povahu prachu** (azbestová vlákna či nikoli a druh azbestu) s důsledky možnosti „falešně negativních“ nebo „falešně pozitivních“.

Posunem od metody mikroskopu s fázovým kontrastem k modernější technologii založené na elektronové mikroskopii bude pozorována významná změna situace. Vzhledem k tomu, že laboratoře budou muset vybavit a odpovídajícím způsobem vyškolit své týmy, navrhuje se přechodné období v délce tří let.

V současné době se v členských státech používají dva typy elektronové mikroskopie:

- **Skenovací elektronová mikroskopie (známá jako „SEM“).** Podle této metodiky se použije nejnižší platná limitní hodnota expozice v Evropě (0,002 vlákna na cm^3).
- **Přenosová elektronová mikroskopie (zvaná „TEM“).** Nejnižší limitní hodnota

expozice v Evropě je 0,01 vlákna na cm³ při použití této metody.

S ohledem na velmi nízkou limitní hodnotu expozice na pracovišti, která je již v členském státě se skenovací elektronovou mikroskopií v platnosti, se výhody této možnosti jeví jako zřejmé. Používá-li se však pro účely monitorování expozice na pracovišti, nemůže vlákna detekovat jako tenká jako přenosová elektronová mikroskopie (která může detekovat vlákna o průměru přibližně 0,01 μm).

Tato otázka není detailní. **Tenká vlákna s azbestem jsou rovněž karcinogenní.** Na základě doporučení Výboru pro posuzování rizik Evropské agentury pro chemické látky musí být tato tenká vlákna zohledněna. To má přirozený dopad na počet započítaných vláken, a tudíž i na OEL.

Vzhledem k tomu, že neexistuje žádný vědecky opodstatněný důvod pro vyloučení tenkých azbestových vláken, navrhuje zpráva přijmout přenosovou elektronovou mikroskopii jako metodu kontroly dodržování OEL. Komise by měla členské státy při tomto přechodu podporovat a tento přechod jim usnadňovat, zejména vypracováním pokynů a poskytováním informací o finančních prostředcích Unie, které lze za tímto účelem použít.

Limitní hodnoty expozice

Zpráva jako první krok navrhuje vydělit OEL deseti, a tudíž bez přechodného období přejít z 0,1 vlákna na cm³ na 0,01 vlákna na cm³.

Změna metodiky po tříletém přechodném období na přenosovou elektronovou mikroskopii povede při konstantní OEL ke značnému dalšímu posílení ochrany pracovníků, neboť bude započítáno více vláken.

Mají-li být poměry mezi dvěma metodami brány obezřetně a závisí-li na faktorech spojených s okolnostmi expozice (související s místem, kde je práce vykonávána), obecně se uznává, že **elektronová mikroskopie umožňuje započíst dvakrát až čtyřikrát více vláken než fázově kontrastní mikroskopie při omezení počítání na vlákna s šířkami detekovatelnými také s fázově kontrastní mikroskopií** (proto vlákna tlustší než 0,2 μm). **Nedávná studie odhadla, že s přihlédnutím k tenkým vláknům pozorovatelným přenosovou elektronovou mikroskopií** (která může vidět vlákna o průměru přibližně 0,01 μm) b**y průměrný poměr činil 15**[3].

Ve srovnání se současnou situací (0,1 vlákna na cm³ – měřeno pomocí mikroskopie s fázovým kontrastem) **by tedy zavedení transmisní elektronové mikroskopie vedlo k tomu, že by limitní hodnota expozice na úrovni 0,01 vlákna na cm³ znamenala expozici přibližně 150krát nižší**. Vzhledem k tomu, že analytická citlivost této techniky je 0,001

[3] EYPERT-BLAISON, C., CLERC, F., ROMERO-HARIOT, A. & VINCENT, R. 2018a. Techniky poznámky 252. Amiante dans l'air des lieux de travail: pertinence de l'analyse par microscopie électronique à transmission analytique (meta), Paříž, INRS.
EYPERT-Blaison, C., ROMERO-HARIOT, A., CLERC, F. & VINCENT, R. 2018b. Posouzení expozice azbestovým vláknům při práci: Příspěvek analýzy elektronové mikroskopie analytického přenosu a porovnání s mikroskopií s fázovým kontrastem. J Occup Environ Hyg, 15, 263-274.

vlákna na cm³[4], bylo by rovněž možné měřit expozici pro účely kontroly dodržování právních předpisů až do úrovně 10 % limitní hodnoty.

Limitní hodnota expozice na pracovišti by však neměla být považována za hodnotu cílovou. Azbest je karcinogen bez stanovené prahové hodnoty. Zaměstnavatelům se proto ukládá **snížit expozici na nejnižší možnou úroveň**. Stanovení limitu by nemělo v žádném případě znamenat, že se má usilovat o tuto prahovou hodnotu.

U významného karcinogenu bez stanovené prahové hodnoty, jako je azbest, je třeba neustále usilovat o snížení rizika expozice jako takové. Pět let po vstupu této směrnice v platnost proto Komise na základě získaných zkušeností a dosaženého technického pokroku posoudí proveditelnost dalšího snížení limitní hodnoty expozice, a to až na kýženou hodnotu 0,001 vlákna na cm³, a předloží za tímto účelem legislativní návrh.

Jako doplněk k revizi směrnice zpravodajka navrhuje upřesnit platná opatření k prevenci šíření prachu ve vzduchu a k zajištění toho, aby osobní ochranné prostředky podléhaly povinným individuálním kontrolám vhodnosti. Tato praktická opatření pomohou splnit revidovanou limitní hodnotu expozice a jsou i logickým odrazem skutečnosti, že expozice musí být snížena na technicky nejnižší možnou úroveň.

Kromě toho se navrhuje přesně stanovit, že odběr vzorků by měl být prováděn tak, aby reprezentoval skutečnou expozici pracovníků, přičemž je třeba zohlednit jednotlivé operační fáze během pracovního postupu.

Další navrhované změny směrnice o expozici azbestu při práci, které odrážejí požadavky Evropského parlamentu vyjádřené v jeho usnesení z roku 2021.

Ochrana pracovníků by se na základě navrhované revize zvýšila oproti stávajícímu stavu přibližně 150násobně. To je sice podstatné zlepšení, ovšem soustředit se pouze na limitní hodnotu expozice nestačí. Klíčovým prvkem je prověřování přítomnosti azbestu, nebo jeho nepřítomnosti, před zahájením plánovaných prací. Ačkoli oznámení Komise o budoucích právních předpisech o detekci a evidenci přítomnosti azbestu v budovách je skutečně dobrou zprávou, obsah tohoto návrhu dosud zveřejněn nebyl. Informace o přítomnosti azbestu jsou důležitým prvkem ochrany pracovníků. Proto zpráva navrhuje vložit ustanovení o tom, aby pokud informace budou chybět nebo budou nedostatečné, provedl certifikovaný subjekt detekční kontrolu odpovídající rozsahu prací, a to bez ohledu na místo výkonu prací, ať už jde o budovy nebo infrastrukturu, zejména lodě.

Navrhuje se rovněž vypustit pojmy „sporadická expozice“ a „expozice nízké intenzity“, na něž je v současnosti možno se při nedodržení některých požadavků směrnice odvolávat. Naopak se navrhuje, aby byly ve spolupráci se sociálními partnery vypracovány pokyny, které by k provádění této směrnice poskytovaly praktické informace a jež by měly v náležitých případech charakter pokynů specifických pro jednotlivá odvětví.

Ve zprávě se doporučuje, aby se materiály obsahující azbest v první řadě odstraňovaly a aby se nepoužívaly alternativní techniky, jako je zapouzdřování nebo zatěsňování, které bezpečné odstranění azbestu pouze odsouvají do budoucna.

[4] Zdroj: TNO 2021 R12180

Řádné uplatňování právních předpisů vyžaduje na jedné straně, aby pracovníci měli odpovídající kvalifikaci, a na straně druhé aby příslušné orgány mohly v případě potřeby zasáhnout. Proto se navrhuje posílit minimální požadavky na zaškolení pracovníků a ohlašování prací příslušným orgánům. Díky těmto dalším povinnostem se zvýší informovanost o opatřeních, která mají být pro práci s azbestem přijata.

Pro předcházení sekundární expozici zpráva doporučuje zavést povinné dekontaminační postupy.

Aniž by tím byly dotčeny pravomoci členských států, pokud jde o odškodnění za nemoci z povolání, se v příloze 1 o lékařském dohledu navrhuje aktualizovat seznam nemocí, u nichž současné poznatky naznačují, že mohou vznikat v důsledku expozice azbestovým vláknům. Prokáže-li se, že onemocnění s expozicí azbestu při práci souvisí, měly by být tyto informace zaneseny do statistických registrů, čímž se zajistí větší komplexita epidemiologického monitoringu.

PŘÍLOHASEZNAM SUBJEKTŮ NEBO OSOB, OD NICHŽ ZPRAVODAJKA OBDRŽELA INFORMACE

The following list is drawn up on a purely voluntary basis under the exclusive responsibility of the rapporteur. The rapporteur has received input from the following entities or persons in the preparation of the [draft report / report, until the adoption thereof in committee]:

Entity and/or person
European Federation of building and woodworkers
European Trade Union Institute
European Trade Union Confederation
European Federation of Public Service Unions
United Federation of Danish Workers (3F)
European Construction Industry Federation
European Building Confederation
Confédération de l'Artisanat et des Petites entreprises du Bâtiment
Fédération Française du Bâtiment
Syndicat Interprofessionnel du Diagnostic Immobilier